

TERMÉK ADATLAP

Sikagard®-680 S Betoncolor

Védőbevonat betonra

TERMÉKLEÍRÁS

A Sikagard®-680 S Betoncolor egykomponensű, oldószerbázisú, dekoratív, metakril védőbevonat betonra és cementbázisú felületekre. A bevonat védelmet nyújt az agresszív légköri hatásokkal szemben és elősegíti a kezelt felületek öntisztuló hatását. A termék elérhető átlátszó és színes változatban egyaránt. A Sikagard®-680 S Betoncolor védőbevonatként megfelel az MSZ EN 1504-2 szabvány követelményeinek.

FELHASZNÁLÁS

Dekoratív- és védőbevonatként:

- Beton és cementbázisú alapfelületek védelme és javítása épületekben és infrastruktúra elemeken
- Beton károsodásának csökkentése, a beágyazott betonacél korróziójának mérséklése
- Minden típusú betonszerkezet és betonelem élettartamának növelése (pl. épületek, hidak, parkolók)
- Kizárólag kültéri használatra

A termék alkalmas:

- Behatolással szembeni védelem (MSZ EN 1504-9, 1. alapelv, 1.3 javítási mód)
- Nedvességszabályozás (MSZ EN 1504-9, 2. alapelv, 2.3 javítási mód)
- Elektromos ellenállás növelése (MSZ EN 1504-9, 8. alapelv, 8.3 javítási mód)

JELLEMZŐK / ELŐNYÖK

- Jó időjárás- és öregedésállóság
- Gyors száradás
- Sokféle színben kapható
- Jó fedőképesség (színes változatban)
- Feldolgozható ecsettel, hengerrel vagy airless szórószal
- Átlátszó bevonat a dekoratív, látszó adalékanyagok megjelenésének megőrzéséhez
- Rövid időn belül esőálló
- Megőrzi a felület textúráját
- Magas szén-dioxiddal szembeni diffúziós ellenállás, mely csökkenti a karbonátosodás sebességét
- Páraáteresztő
- Kevésbé hajlamos a beszennyeződésre
- Alkalmas a zöldbeton lezárására mélyépítési munkák esetén

ENGEDÉLYEK / SZABVÁNYOK

- CE-jelölés és Teljesítmény nyilatkozat az MSZ EN 1504-2 szabvány szerint - A beton felületvédelmi rendszerei - Bevonat
- Felületvédelmi rendszer OS-B TL/TP OS, ZTV-SIB 90, Sikagard®-680 S Betoncolor, Institut für Bauforschung, vizsgálati jelentés száma: A3026/B2
- Felületvédelmi rendszer OS-C TL/TP OS, ZTV-SIB, Sikagard®-680 S Betoncolor, Institut für Bauforschung, vizsgálati jelentés száma: A 2216/C1
- Felületvédelmi rendszer TL/TP OS, ZTV-SIB 90, Sikagard®-680 S Betoncolor, Polymer Institut, vizsgálati jelentés száma: P 3132-1
- Felületvédelmi rendszer MSZ EN 1504-2, Sikagard®-680 S Betoncolor / Sika MonoTop®-622, Sika Deutschland GmbH, vizsgálati jelentés száma: OS 4 622-680

TERMÉKINFORMÁCIÓ

Alapanyag	Oldószerbázisú akrilát gyanta	
Csomagolás	Átlátszó bevonat	20 kg-os tartály
	Színes bevonat	12,5 és 30 kg-os tartály
Megjelenés / Szín	Tixotróp folyadék	
	Átlátszó bevonat	Végső megjelenés: Sima, fényes felület
	Színes bevonat	Végső megjelenés: Sima, matt felület
	- Sokféle színben kapható, tájékozódjon az aktuális árjegyzékből. - A színekártyáról kiválasztott szín feldolgozva kis mértékben különbözhet. - A pontos színegyezés érdekében dolgozzon fel színmintát, majd ellenőrizze a választott színt valós fényviszonyok között. - A termék tartós, közvetlen napsugárzás, jégolvasztó sót tartalmazó víz vagy tengervíz ráfröccsenésének hatására enyhén elszíneződhet, megváltoztathatja a felület megjelenését, színét. Ez nem befolyásolja a termék funkcióját és teljesítményét.	
Eltarthatóság	Gyártási időtől számítva 36 hónapig	
Tárolási feltételek	A terméket az eredeti, bontatlan, sértetlen csomagolásában, száraz helyen, +5°C és +30°C közötti hőmérsékleten tárolja. Mindig olvassa el a csomagolás címkéjét.	
Sűrűség	Átlátszó bevonat	kb. 0,9 kg/l (+20°C)
	Színes bevonat	kb. 1,4 kg/l (+20°C)
Termék nyilatkozat	MSZ EN 1504-2: A beton felületvédelmi rendszerei - Bevonat	
Lobbanáspont	Átlátszó bevonat	kb. +25°C
	Színes bevonat	kb. +30°C
Szárazanyag tartalom (mennyiség)	Színes bevonat	kb. 45%

MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

Páradiffúziós ellenállás	Száraz rétegvastagság	$d = 140 \mu\text{m}$	(MSZ EN ISO 7783)
	Egyenértékű légréteg vastagság	$S_{D, H_2O} = 2,4 \text{ m}$	
	Diffúziós együttható	$\mu_{H_2O} = 1,8 \times 10^4$	
	Követelmény	$S_{D, H_2O} \leq 5 \text{ m}$	
Karbonátosodással szembeni ellenállás	Száraz rétegvastagság	$d = 130 \mu\text{m}$	(MSZ EN 1062-6)
	Egyenértékű légréteg vastagság	$S_{D, CO_2} = 429 \text{ m}$	
	Diffúziós együttható CO_2	$\mu_{CO_2} = 3,3 \times 10^6$	
	Követelmény	$S_{D, CO_2} \geq 50 \text{ m}$	

FELHASZNÁLÁSI INFORMÁCIÓK

Anyagfelhasználás	Termék	Rétegenként
	Átlátszó bevonat	kb. 0,15 kg/m²
	Színes bevonat	kb. 0,20 kg/m²
Ezek elméleti értékek, melyek nem veszik figyelembe az alapfelület porozitásából, kialakításából, egyenetlenségéből és a veszteségből származó többlet anyagszükségletet. A pontos anyagszükséglet kiszámításához az adott alapfelületi feltételek mellett és a feldolgozáshoz használt eszközzel dolgozza fel a terméket egy próbafelületre.		
Rétegvastagság	Minimális száraz rétegvastagság, mely a teljes tartóssági jellemzők (CO ₂ difúzió, tapadás hőciklus után, stb.) eléréséhez szükséges = 101 µm. Maximális száraz rétegvastagság 5 m H ₂ O egyenértékű légréteg vastagság eléréséhez = 290 µm.	
Levegő környezeti hőmérséklete	+5°C és +35°C között	
Relatív páratartalom	Legfeljebb 85%	
Harmatpont	Az alapfelület és a környezet hőmérséklete legalább 3°C-kal harmatpont felett legyen.	
Alapfelület hőmérséklete	+5°C és +35°C között	
Várakozási idő / Átdolgozhatóság (munkamenetek között)	Várakozási idő a bevonatok között:	
	Hőmérséklet	Idő
	+10°C	kb. 8 óra
	+20°C	kb. 5 óra
	+30°C	kb. 3 óra
A meglévő Sikagard®-680 S Betoncolor bevonat átdolgozható önmagával alapozó használata nélkül is, ha a meglévő bevonat jól tapad és alaposan megtisztítják. A megadott időértékek közelítő jellegűek, függnek a rétegvastagságtól és a változó környezeti feltételektől, különösen a hőmérséklettől és a relatív páratartalomtól.		
Utókezelési eljárás	A Sikagard®-680 S Betoncolor nem igényel speciális utókezelést, de legalább 1 órán keresztül (+20°C-on) védje az esőtől.	
Felhasználásra kész termék	Teljes kikeményedés: kb. 5 nap (+20°C) Porszáraz: kb. 30 perc (+20°C). A megadott időértékek közelítő jellegűek, függnek a rétegvastagságtól és a változó környezeti feltételektől, különösen a hőmérséklettől és a relatív páratartalomtól.	

RENDSZER INFORMÁCIÓ

Rendszer felépítése	Átlátszó bevonat	
	Termék	Rétegek száma
	Sikagard®-680 S Betoncolor	2
	Színes bevonat	
	Termék	Rétegek száma
	Sikagard®-680 S Betoncolor	2 (alapozóval vagy anélkül)
	Sikagard®-680 S Betoncolor intenzív sárga és piros színekben	3
	Sikagard®-702 W víztaszító impregnáló alapozó	1–2
	Sikagard®-700 S víztaszító impregnáló alapozó	1–2

TERMÉKADATOK ALAPJA

Ebben a Termék Adatlapban közölt műszaki adatok laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapulnak. Az aktuális mérési eredmény az eltérő körülmények miatt ettől kissé eltérhet.

TOVÁBBI DOKUMENTUMOK

Sika Alkalmazástechnikai Útmutató: Védőbevonatok

KORLÁTOZÁSOK

- Ne dolgozza fel a terméket, ha eső várható.
- Könnyűbeton homlokzatok esetén repedésáthidaló közbenső réteg alkalmazása javasolt, pl. Sikagard®-550 W Elastic.
- Emelkedő hőmérséklet mellett történő feldolgozás esetén a látszóbeton és az előregyártott beton felületén hólyagok jelenhetnek meg. Ennek megelőzése érdekében töltse ki az alapfelület pórusait póruszáró termékkel, pl. Sika® MonoTop®-723 N, Sikagard®-720 EpoCem®.
- A sötét színárnyalatok (különösen fekete, sötétvörös, sötétkék) hamarabb kifakulhatnak, mint a világosabb színek, ezért gyakoribb karbantartásra, felújításra van szükség, mint általában.
- Az azonos színárnyalat biztosítása érdekében minden felületre azonos gyártási számú terméket dolgozzon fel.

ÖKOLÓGIA, EGÉSZSÉG ÉS BIZTONSÁG

A termék használata előtt kérjük olvassa el az aktuális, vonatkozó biztonsági adatlapot. A biztonsági adatlap tartalmazza a fizikai, ökológiai, toxikológiai és biztonságtechnikai adatokat, valamint tájékoztatást nyújt a vegyi anyagok biztonságos kezelésére, tárolására és ártalmatlanítására vonatkozóan.

2004/42/EK IRÁNYELV - A VOC (ILLÉKONY SZERVES VE- GYÜLETEK) KIBOCSÁTÁSÁNAK KORLÁTOZÁSA

A 2004/42/EK európai uniós irányelv szerint a felhasználásra kész termék legnagyobb megengedett VOC tartalma (termék kategória IIA / i sb típus) 500 g/l (2010-es határérték).

A felhasználásra kész Sikagard®-680 S Betoncolor legnagyobb VOC tartalma < 500 g/l.

FELHASZNÁLÁSI TUDNIVALÓK

BERENDEZÉS

Előkészítés

- Gőztisztító berendezés
- Szemcseszóró berendezés
- Nagynyomású vízsugaras gép

Feldolgozás

- Ecset
- Rövidszálú henger
- Airless szóróberendezés; nyomás: 150 bar, fúvóka átmérője: 0,38 - 0,66 mm, szórási szög: 50° - 80°

ALPFELÜLET MINŐSÉG / ELŐKEZELÉS

Meglévő bevonat nélküli beton

Védőbevonatként történő alkalmazás esetén az új beton legalább 28 napos legyen.

1. Tisztítsa meg az alapfelületet, legyen száraz, szennyeződésektől (pl. por, olaj, zsír, felületkezelés, a termék tapadását csökkentő laza, málló részek) mentes.
2. Az alapfelületet gőztisztítással, szemcseszórással, nagynyomású vízsugárral, vagy más hasonló eljárással készítse elő, hogy a termék vastagságához és a bevonat kívánt tapadási értékeinek eléréséhez szükséges, strukturált felületi profilt kapjon.
3. A felületi hibákat, furatokat, üregeket, pórusokat töltse ki megfelelő póruszáró termékkel (pl. Sika MonoTop®-723 N, Sikagard®-720 EpoCem®), hogy hibamentes felületet kapjon.
4. Hagyja a póruszáró habarcsot kikeményedni Sika MonoTop®-723 N esetén 4 napon, Sikagard®-720 EpoCem® használata esetén 24 órán keresztül.

Meglévő bevonattal rendelkező beton

Tesztelje a meglévő bevonatot az alapfelülethez való tapadás és a kompatibilitás ellenőrzése érdekében. Útmutatóként (nemzeti szabványok és előírások hiányában): tapadási vizsgálat átlaga $\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$, ahol egyik mért érték se legyen kisebb, mint $0,7 \text{ N/mm}^2$.

Nem megfelelő tapadás

1. Távolítsa el teljesen a meglévő bevonatokat szemcseszórással, nagynyomású vízsugárral vagy hasonló eljárással.
2. A felületi hibákat, furatokat, üregeket, pórusokat töltse ki megfelelő póruszáró termékkel (pl. Sika MonoTop®-723 N, Sikagard®-720 EpoCem®), hogy hibamentes felületet kapjon.
3. Hagyja a póruszáró habarcsot kikeményedni Sika MonoTop®-723 N esetén 4 napon, Sikagard®-720 EpoCem® használata esetén 24 órán keresztül.

Megfelelő tapadás

Távolítsa el a meglévő vizes bázisú bevonatokat.

Feldolgozás előtt végezzen előzetes vizsgálatokat a meglévő bevonat kompatibilitásának, a megfelelő felületi előkészítésnek és a termék tapadásának ellenőrzése érdekében.

1. Alaposan tisztítsa meg a meglévő, jól tapadó bevonat felületét a szennyeződésektől gőztisztítással, nagynyomású vízsugárral vagy más hasonló eljárással.

TERMÉK ADATLAP

Sikagard®-680 S Betoncolor
Február 2026, Version 04.01
020303110020000001

FELHASZNÁLÁS

- Szigorúan tartsa be az alkalmazástechnikai útmutatóban, a felhasználási kézikönyvben és a munkaelőírásban meghatározott feldolgozási eljárás lépéseit, melyeket mindig az aktuális helyszíni feltételekhez kell igazítani.
- A következő réteg feldolgozása előtt tartsa be a korábban feldolgozott rétegek várakozási / átdolgozhatósági idejét (ld. Felhasználási információk - Várakozási idő / Átdolgozhatóság fejezet).
- Ellenőrizze a termék feldolgozási körülményeit: alapfelület nedvességtartalma, alapfelület, levegő és termék hőmérséklete, relatív páratartalom, harmatpont (ld. Felhasználási információk).

Alapozó (ha szükséges)

1. Hordja fel az alapozót egyenletesen a felületre az előírt mennyiségben (ld. vonatkozó Termék Adatlap).
2. A védőbevonat feldolgozása előtt védje az alapozót az esőtől.

Védőbevonat

A Sikagard®-680 S Betoncolor felhasználásra kész termék. Színezett változat esetén feldolgozás előtt keverje fel a terméket 2 percen keresztül egy alacsony sebességű, elektromos keverőgéppel vagy más alkalmas eszközzel. Addig keverje az anyagot, míg a színpigmentek elkeverednek és egységes színű keveréket kap.

Megjegyzés: Színezett bevonat alkalmazásakor erősen nedvszívó és/vagy porózus alapfelület esetén az első réteghez javasolt kb. 50% átlátszó Sikagard®-680 S Betoncolor bevonatot belekeverni a színezett Sikagard®-680 S Betoncolor termékbe.

Kézi feldolgozás

1. Ecsettel vagy rövidszálú hengerrel hordja fel a terméket egyenletesen a felületre az előírt mennyiségben.
2. Feldolgozás közben ellenőrizze a rétegvastagságot egy vastagság mérővel.
3. A sima felület elérése érdekében simítsa át a felületet egy ecsettel.
4. A bevonat folytonos, pórusmentes és a kívánt felületi megjelenésű legyen.
5. Védje a feldolgozott terméket az esőtől legalább 24 órán keresztül.
6. Ha szükséges, dolgozzon fel további rétegeket.

Feldolgozás airless szórással

1. Folyamatos szórással dolgozza fel a terméket olyan sebességgel, mely biztosítja az állandó rétegvastagságot és a kívánt felületi megjelenést.
2. Feldolgozás közben ellenőrizze a rétegvastagságot egy vastagság mérővel.
3. A bevonat folytonos, pórusmentes és a kívánt felületi megjelenésű legyen.
4. Védje a feldolgozott terméket az esőtől legalább 24 órán keresztül.
5. Ha szükséges, dolgozzon fel további rétegeket.

Sika Hungária Kft.

2051 Biatorbágy
Rozália Park 5-7.
Tel: +36 1 371 2020
Fax: +36 1 371 2022
info@hu.sika.com
https://hun.sika.com



TERMÉK ADATLAP

Sikagard®-680 S Betoncolor
Február 2026, Version 04.01
020303110020000001

Friss beton lezárása

1. Ecsettel, rövidszálú hengerrel vagy airless szórással hordja fel a terméket egyenletesen a felületre az előírt mennyiségben.
2. A bevonat folytonos, pórusmentes és a kívánt felületi megjelenésű legyen.
3. Védje a feldolgozott terméket az esőtől legalább 24 órán keresztül.
4. Ha szükséges, dolgozzon fel további rétegeket.

ESZKÖZÖK TISZTÍTÁSA

Használat után közvetlenül tisztítson meg minden eszközt és berendezést Sika® Thinner C-vel. A kikeményedett anyag csak mechanikusan távolítható el.

HELYI KORLÁTOZÁSOK

Kérjük vegye figyelembe, hogy az egyedi helyi szabályozások miatt a termék adatlapban szereplő információk és a termék ajánlott felhasználási módjai országonként eltérőek lehetnek. A tényleges termék adatokra és a felhasználásra vonatkozóan kérjük olvasni a vonatkozó Termék Adatlapot.

JOGI TUDNIVALÓK

A Sika termékek alkalmazásához és végfelhasználásához kapcsolódó információkat és különösen az ajánlásokat a Sika jóhiszeműen biztosítja a jelenleg rendelkezésre álló ismeretei és tapasztalatai alapján arra az esetre, amennyiben a terméket a Sika ajánlásainak megfelelően tárolják, kezelik és használják. Ezen információkból, bármilyen írásos javaslatunkból, illetve más tanácsunkból az anyagban, az alapfelületben és a helyszíni körülményekben lévő különbségek miatt semmilyen az értékesítésre vagy adott célra való megfelelésre vonatkozó garancia, vagy jogi vonatkozásból eredő kötelezettség nem származtatható. A termék felhasználójának ellenőriznie kell a terméknek az adott felhasználási módnak és célnak való megfelelését. A Sika fenntartja a jogot a termékek tulajdonságainak megváltoztatására. Harmadik fél tulajdonjogát figyelembe kell venni. Minden megrendelést elfogadjunk a jelenlegi értékesítési és szállítási feltételeink szerint. A felhasználónak minden esetben az adott termék legfrissebb Termék Adatlapját kell figyelembe vennie, amit kérésre rendelkezésére bocsátunk.

Sikagard-680SBetoncolor-hu-HU-(02-2026)-4-1.pdf

